

### Javni razpisi

Ob-4307/14

Na podlagi 65. in 104. člena Zakona o uresničevanju javnega interesa za kulturo (Uradni list RS, št. 77/07 – uradno prečiščeno besedilo, 56/08, 4/10, 20/11 in 111/13; v nadaljevanju: ZUJIK) in 6. člena Pravilnika o izvedbi javnega poziva in javnega razpisa za izbiro kulturnih programov in kulturnih projektov (Uradni list RS, št. 43/10, v nadaljevanju: Pravilnik) Ministrstvo za kulturo objavlja

#### javni razpis

**za izbor kulturnih projektov na področju romske skupnosti v Republiki Sloveniji, ki jih bo v letu 2015 financirala Republika Slovenija iz proračuna, namenjenega za kulturo (projektni razpis, oznaka JPR-Romi-2015)**

1. Neposredni uporabnik, ki dodeljuje sredstva: Republika Slovenija, Ministrstvo za kulturo, Maistrova 10, Ljubljana (v nadaljevanju: ministrstvo).

2. Predmet oziroma področje in cilji javnega razpisa

Predmet javnega razpisa je (so)financiranje kulturnih projektov nepridobitnih kulturnih organizacij s statusom pravne osebe zasebnega prava na področju romske skupnosti v Republiki Sloveniji ter kulturnih projektov ustvarjalcev na področju romske skupnosti v Republiki Sloveniji s statusom samozaposlenih v kulturi.

Cilji javnega razpisa so ohranjanje in promocija kulture in identitete romske skupnosti, spodbujanje kakovostne kulturne ustvarjalnosti pripadnikov romske skupnosti ter višja raven varovanja kulturnih pravic v okviru deklariranih človekovih pravic.

3. Pomen izrazov

Kulturna nepridobitna organizacija s statusom pravne osebe zasebnega prava je društvo, zveza društev, zasebni zavod in druga nevladna organizacija, ki je registrirana za opravljanje kulturno-umetniških dejavnosti in posredovanje kulturnih dobrin v Sloveniji (kar dokazuje s podpisano in ožigosano izjavo v prijavnem obrazcu št. 1a) ter deluje na temeljnem področju razpisa vsaj eno leto pred objavo javnega razpisa. Na tem javnem razpisu lahko nastopa kot prijavitelj kulturnega projekta.

Ustvarjalec ali ustvarjalca je fizična oseba, ki ima na dan oddaje vloge pridobljen status samozaposlenih v kulturi in to dokazuje s podpisano in ožigosano izjavo v prijavnem obrazcu št. 1b. Na tem javnem razpisu lahko nastopa kot prijavitelj kulturnega projekta.

Prijavitelj kulturnega projekta je odgovorni nosilec kulturnega projekta.

Kulturni projekt je posamična kulturna dejavnost, ki je v javnem interesu in je namenjena javnosti ter ga je mogoče razbrati iz izpolnjenega prijavnega obrazca.

Finančna uravnoteženost kulturnega projekta pomeni, da se skupne vrednosti predvidenih odhodkov in prihodkov celotnega projekta po stroškovnih postavkah, prikazanih v finančni obrazložitvi, ujemajo (odhodki = prihodki).

Celotna vrednost projekta obsega vse načrtovane odhodke.

Odgovorna oseba prijavitelja projekta je odgovorni nosilec projekta, ki poslovno in vsebinsko predstavlja in zastopa kulturno organizacijo, oziroma posameznik v vlogi avtorja.

Otrok je vsako človeško bitje, mlajše od osemnajst let, razen če zakon, ki se uporablja za otroka, določa, da se polnoletnost doseže že prej (povzeto po definiciji 1. člena Konvencije Združenih narodov o otrokovih pravicah, ki jo je sprejela Generalna skupščina ZN z resolucijo št. 44/25 z dne 20. 11. 1989).

4. Pogoji za sodelovanje na javnem razpisu

Na javni razpis se lahko prijavi le prijavitelji, ki so:

4.1. nepridobitne kulturne organizacije s statusom pravne osebe zasebnega prava, registrirane za opravljanje kulturno – umetniških dejavnosti in posredovanje kulturnih dobrin v Sloveniji, kar dokazujejo s podpisano in ožigosano izjavo št. 1a, ter delujejo na temeljnem področju razpisa vsaj eno leto pred objavo javnega razpisa (šteje se datum izdaje odločbe pristojne upravne enote).

Priporočene priloge:

– dokazilo o profesionalnosti (diploma vsaj enega posameznika, vključenega v prijavljeni projekt s področja umetnosti, družboslovja ali humanistike, pogodba o zaposlitvi ali status samozaposlenega v kulturi);

– dokazila o dosedanjih uspehih (pridobljene nagrade, priznanja, reference ipd.);

ali

4.2. ustvarjalci/ustvarjalke, ki imajo status samozaposlenih v kulturi, kar dokazujejo s podpisano izjavo št. 1b.

Priporočene priloge:

– dokazila o dosedanjih uspehih (pridobljene nagrade, priznanja, reference ipd.).

Prijavitelji morajo izpolnjevati tudi vse naslednje pogoje:

– če so bili v pogodbenem razmerju z ministrstvom, morajo imeti izpolnjene vse pogodbene obveznosti do ministrstva in njegovih proračunskih porabnikov, kar dokazujejo s podpisano in ožigosano izjavo št. 2;

– v primeru (so)financiranja kulturnega projekta morajo omogočiti njegovo javno dostopnost, kar dokazujejo s podpisano in ožigosano izjavo št. 3;

– ne prijavljajo istega kulturnega projekta, ki je bil že prijavljen ali izbran na drugem programskem ali projektnem razpisu oziroma pozivu ministrstva ali njegovih proračunskih porabnikov, kar dokazujejo s podpisano in ožigosano izjavo št. 4;

– kulturni projekt morajo realizirati do konca leta 2015 in dosledno udeležati pogodbo z ministrstvom, kar dokazujejo s podpisano in ožigosano izjavo št. 5.

#### 5. Področja in dejavnosti kulturnih projektov Izdajateljska in založniška dejavnost

Ministrstvo bo podprlo predvsem:

– revije in časopise v romskem jeziku, ki obravnavajo izvirne in prevodne leposlovne, esejiščne in kritiške prispevke ter izvirne in prevodne prispevke o leposlovju, umetnosti in kulturi,

– mladinske revije in časopise v romskem jeziku, ki prispevajo h kulturni vzgoji in izobraževanju otrok in mladine,

– izvirna leposlovna esejiščna in kritiška dela v romskem jeziku,

– izdajo del za otroke v romskem jeziku ali dvojezična dela,

– dvojezična prevodna in poljudnoznanstvena leposlovna dela (za odrasle ali mladino),

– izvirna in prevodna dela iz humanističnih in družboslovnih ved (posebno tista, ki se nanašajo na jezik, umetnost in kulturo romske skupnosti),

– slovarska dela, pomembna za ohranitev posebne kulturne identitete, ki bodo izdelana na podlagi strokovnih jezikovnih zakonitosti (za slovarje) oziroma ob sodelovanju jezikoslovca.

Ministrstvo ne bo podprlo izdaj, ki nimajo avtentičnih kulturnih vsebin.

#### Spletne strani

Ministrstvo bo podprlo predvsem vzpostavitev novih spletnih strani, namenjenih obveščanju ter objavi člankov (posebno tistih, ki se nanašajo na jezik, umetnost in kulturo romske skupnosti).

#### Dejavnosti kulturnih skupin

Ministrstvo bo podprlo samo produkcijo in predstavitev kulturnih skupin širšemu okolju in usposabljanja mentorjev. Ministrstvo ne bo podprlo osnovne dejavnosti oziroma rednega delovanja.

#### Kulturna animacija

Ministrstvo bo podprlo delovanje kulturnih animatorjev. Prijavitelj naj k vlogi priloži letni program dela animatorja z romskimi društvi in skupinami.

#### Dejavnosti za ohranjanje jezika

Ministrstvo bo podprlo profesionalno zasnovane oziroma vodene dejavnosti za ohranjanje jezika in takšne, ki razvijajo jezikovno kulturo in jezikovno ustvarjalnost na področju romske skupnosti.

#### Mednarodno sodelovanje

Ministrstvo bo podprlo mednarodno sodelovanje Romov, ki prispeva k ohranjanju njihove kulturne identitete. Prijavitelj naj vlogi priloži vabilo organizatorja in tujine ter v vlogi pojasniti tudi smiselnost udeležbe.

Medsebojno kulturno sodelovanje različnih manjšinskih etničnih skupnosti

Ministrstvo bo podprlo kulturno sodelovanje romske skupnosti in različnih drugih manjšinskih etničnih skupnosti ter sodelovanje romske skupnosti z večinskimi prebivalstvom, s čim širšim zajetjem različnih vsebin.

#### Predstavitve kulturnih dejavnosti širšemu okolju

Ministrstvo bo podprlo predstavitve na čim bolj racionalen in učinkovit način z namenom, da se s kulturo romske skupnosti seznanijo širše okolje.

#### Prireditve

Ministrstvo bo podprlo prireditve s kakovostnim programom, ki po svoji vsebini vključuje čim več prednostnih kriterijev tega javnega razpisa. Ministrstvo ne bo podprlo projektov, iz katerih je razvidno, da gre le za druženja ob športu, zabavi, koncertu ipd. ter projektov, pri katerih gre za tekmovanja z denarnimi nagradami.

Predavanja, seminarji, delavnice ipd.

Ministrstvo bo podprlo predavanja in seminarje z romsko tematiko, ki jih bodo izvajali strokovno usposobljeni ali izkušeni predavatelji. Ministrstvo bo podprlo delavnice, ki jih vodijo usposobljeni oziroma izkušeni mentorji in vključujejo večje število pripadnikov romske skupnosti.

#### Digitalizacija

Ministrstvo bo podprlo digitalizirane in spletno dostopne digitalizirane vsebine, prilagojene specifičnim potrebam romske skupnosti v RS. Nosilce zvoka in slike bo podprlo le pri prvi izdaji.

#### Drugo

Ministrstvo bo podprlo tudi projekte, ki jih ni mogoče uvrstiti med zgoraj navedene dejavnosti, pa vendar so pomembne za ohranjanje in razvoj kulture romske skupnosti.

#### 6. Temeljni in prednostni kriteriji razpisa:

##### 6.1. Temeljni kriteriji

a. prispevek k ohranjanju in razvoju kulturne identitete (jezik, ohranjanje in razvoj tradicije in kulture, aktivno vključevanje romske populacije),

b. prispevek h kulturni raznolikosti,

c. integrativno delovanje,

d. ustvarjalnost kot estetski presežek.

##### 6.2. Prednostni kriteriji:

a. kulturna dejavnost otrok,

b. kulturna dejavnost, namenjena otrokom,

c. kulturna dejavnost namenjena starejšim od 55 let ali kulturna dejavnost starejših od 55 let,

d. kulturna dejavnost žensk ali kulturna dejavnost namenjena ženskam,

e. izvirnost,

f. kulturna dejavnost v jeziku pripadnikov romske skupnosti ali dvojezični projekt,

g. prispevek k spodbujanju bralne pismenosti,

h. vključenost še neuveljavljenega avtorja,

i. aktivno vključevanje strokovnjakov in umetnikov,

j. sodelovanje z javnimi organizacijami s področja kulture,

k. vključevanje projekta v javno kulturno infrastrukturo in v vzgojno izobraževalne institucije,

l. širjenje informacij o kulturnem življenju, delu in razmišljanjih pripadnikov romske skupnosti;

m. podpora lokalne skupnosti,

n. projekt bo izvedlo romsko društvo, zveza oziroma samozaposleni v kulturi, pripadnik romske skupnosti,

o. pravna oseba je pridobila status delovanja v javnem interesu oziroma samozaposleni/a v kulturi je pridobil/a pravico do plačila prispevkov za socialno zavarovanje.

##### 7. Uporaba kriterijev in ocenjevanje projektov

Ministrstvo bo izbor kulturnih projektov izvedlo po postopku, kot ga določa Pravilnik. Izbrani in v okviru razpisanih sredstev (so)financirani bodo tisti kulturni projekti, ki bodo v postopku izbire ocenjeni oziroma ovrednoteni višje.

Temeljni in prednostni kriteriji so ovrednoteni s točkami na ocenjevalnem listu, ki je del razpisne dokumentacije.

Prvi temeljni kriterij je ocenjen s točkami od 0 do 10, ostali temeljni kriteriji pa s točkami od 0 do 5.

Pri temeljnem kriteriju, kjer je možno prejeti največ 10 točk, se točke dodelijo po sistemu: 10 in 9 točk = zelo dobro, 8 in 7 točk = dobro, 6, 5 in 4 točke = sprejemljivo, 3, 2 in 1 točk = manj sprejemljivo ter 0 točk = nesprejemljivo.

Pri temeljnih kriterijih, kjer je možno prejeti največ 5 točk, se točke dodelijo po sistemu: 5 točk = zelo dobro, 4 točke = dobro, 3, 2 točke = sprejemljivo, 1 točka = manj sprejemljivo ter 0 točk = nesprejemljivo.

Vsak od prednostnih kriterijev je ocenjen z 0 ali 1 točko, kar pomeni, da projekt ne dosega (0 točk) ali dosega (1 točka) posamezni prednostni kriterij.

Po temeljnih kriterijih je za posamezen projekt možno prejeti največ 25 točk, po prednostnih kriterijih pa največ 15 točk. Najvišje število prejetih točk za posamezen projekt je 40 točk.

Postopek ocenjevanja vlog bo izvedla strokovna komisija za kulturno dejavnost posebnih skupin v Republiki Sloveniji, ki ima možnost, da v svojem predlogu pripravi po prednostnem redu razvrščeno rezervno listo projektov ustreznih vlog, ki lahko postanejo predmet sofinanciranja v primeru sprostitev ali povečanja proračunskih sredstev ali rezervno listo, na podlagi katere se lahko povečuje obseg sofinanciranja že odobrenih projektov.

8. Vrednost sredstev: okvirna vrednost razpoložljivih sredstev je 90.539,00 EUR oziroma toliko, kot je vrednost proračunske postavke »Kulturna dejavnost romske skupnosti« v Proračunu Republike Slovenije za leto 2015 (Uradni list RS, št. 102/13).

9. Višina sofinanciranja in upravičeni stroški

Projekt se lahko financira do 100% vrednosti upravičenih stroškov.

Upravičeni stroški za sofinanciranje s strani ministrstva so tisti, ki:

- so nujno potrebni za uspešno izvedbo projekta in so vezani na izvedbo projekta,
- niso del redne dejavnosti organizacije oziroma posameznika,

- so opredeljeni v prijavi prijavitelja,
- so skladni z načeli dobrega finančnega poslovanja, zlasti glede cenovne primernosti in stroškovne učinkovitosti,

- so oziroma bodo dejansko nastali in izplačani v letu 2015,

- so oziroma bodo prepoznavni in preverljivi,
- so oziroma bodo podprti z dokazili (računi, pogodbe, potrdila o izvedenih plačilih in druga obračunska dokumentacija),

- niso in ne bodo istočasno financirani od drugih sofinancerjev projekta.

10. Obdobje za porabo dodeljenih sredstev: dodeljena proračunska sredstva morajo biti porabljena v proračunskem letu 2015 oziroma v plačilnih rokih, kot jih določa Zakon o izvrševanju proračunov RS za leti 2014 in 2015 (ZIPRS 1415, Uradni list RS, št. 101/13 in 38/14).

11. Razpisni rok

Besedilo javnega razpisa z oznako JPR-Romi-2015 se objavi v Uradnem listu RS dne 5. januarja 2015 in na spletnih straneh ministrstva (<http://www.mk.gov.si>).

Razpis se zaključi 10. februarja 2015.

Kot pravočasne se bodo upoštevale vloge, poslana po pošti s priporočeno pošiljko, ki bodo označene s poštnim žigom do vključno dne 10. 2. 2015, in vloge, poslana po pošti z navadno poštno pošiljko, ki bodo v vložišče ministrstva prispela do dne 10. 2. 2015. Osebno oddane vloge se bodo upoštevale kot pravočasne, če bodo oddane v poslovnem času v vložišču ministrstva do 10. 2. 2015. Nepravočasne vloge se bodo zavrgle.

12. Razpisna dokumentacija

Razpisna dokumentacija obsega:

- besedilo javnega razpisa,
- prijavni obrazec za posamezen kulturni projekt z izjavami,
- in osnutek pogodbe o (so)financiranju projekta za leto 2015.

Razpisno dokumentacijo lahko prijavitelji v razpisnem roku dvignejo v glavni pisarni ministrstva, Maistrova 10, Ljubljana, v času uradnih ur ministrstva, ali pa si jo natisnejo s spletne strani ministrstva: [www.http://www.mk.gov.si/](http://www.mk.gov.si/), kjer najdejo tudi vse druge podatke, povezano z izvedbo razpisa, oznaka JPR-Romi-2015.

Ministrstvo (pristojna uslužbenka) bo zainteresiranim prijaviteljem na njihovo pobudo razpisno dokumentacijo tudi posredovalo.

13. Način prijave, pošiljanja in vsebina vlog

13.1. Prijavitelj mora vlogo za (so)financiranje kulturnega projekta oddati v zaprti ovojnici, ki je na prednji strani označena s pripisom »Ne odpiraj – prijava na javni razpis JPR-Romi-2015«, na naslov: Ministrstvo za kulturo, Maistrova 10, 1000 Ljubljana. Na zadnji strani ovojnice je potrebno navesti popolni naziv in naslov prijavitelja.

Prijavitelj lahko vlogo dopolnjuje oziroma spreminja do preteka razpisnega roka.

Dopolnitev oziroma sprememba vloge mora biti na ovojnici izrecno označena z navedbo, na kateri razpis in vlogo se nanaša.

Vsi podatki vlog, prispelih na javni razpis, so informacija javnega značaja skladno z zakonom, ki ureja dostop do informacij javnega značaja, razen tistih delov vloge, ki jih prijavitelj posebej označi kot poslovno skrivnost skladno z zakonom, ki ureja gospodarske družbe. Poslovna skrivnost se ne more nanašati na celotno vlogo ali na dele vloge v zvezi z izpolnjevanjem pogojev ali ocene vloge na podlagi razpisanih meril.

Z oddajo vloge se šteje, da se prijavitelj strinja z vsemi pogoji in kriteriji javnega razpisa.

Na javnem razpisu lahko z istim projektom kandidira le en prijavitelj. V primeru, da bo več prijaviteljev na javnem razpisu kandidiralo z istim projektom, bodo vse vloge zavržene.

13.2. Prijavitelj mora vlogo za (so)financiranje kulturnega projekta izpolniti na ustreznem prijavnem obrazcu za posamezen kulturni projekt ter mora vsebovati vse obvezne podatke in priloge, določene v razpisni dokumentaciji.

Vzorec pogodbe je potrebno prebrati in parafirati na vsaki strani, ni pa je potrebno izpolnjevati. S parafo potrdite, da ste bili ob prijavi seznanjeni s pogodbenimi določili. Pogodba bo dejansko podpisana v primeru, če bo projekt sprejet v sofinanciranje. V tem primeru bo opremljena z dejanskimi konkretnimi podatki, ki so v vzorcu puščeni prazni. Ministrstvo si pridržuje pravico, da vsebino pogodbe pred podpisom dopolni ali spremeni.

Izpisek iz sodnega oziroma poslovnega registra Republike Slovenije in statut organizacije nista obvezni prilogi vloge, lahko pa z namenom pospešitve postopka pregleda vlog omenjeni dokazili prijavitelj priloži k vlogi. V nasprotnem primeru bo ministrstvo dokazila pridobilo po uradni dolžnosti. Posamezniki/posameznice z veljavnim statusom samozaposlenega v kulturi lahko priložijo dokazilo o vpisu v razvid samozaposlenih v kulturi, sicer bo to dokazilo pridobila strokovna služba v okviru ministrstva.

Priporočene so priloge o profesionalnosti (diploma s področja umetnosti, družboslovja ali humanistike, po-

godba o zaposlitvi) in o doseženem uspehu (pridobljene nagrade, priznanja, reference ipd.).

Za kulturni projekt, ki spada na področje kulturne animacije, naj se priloži tudi letni program dela animatorja z romskimi društvi in skupinami.

Za kulturni projekt, ki spada na področje mednarodnega sodelovanja Romov, naj se priložita vabilo tujega organizatorja in utemeljitev smiselnosti udeležbe.

Strokovna komisija za kulturno dejavnost posebnih skupin v Republiki Sloveniji bo kulturni projekt ovrednotila in ocenila glede na temeljne in prednostne kriterije v besedilu javnega razpisa za leto 2015 na podlagi obrazložitve prijavitelja ter priloženih obveznih in priporočenih prilog k prijavnemu obrazcu.

14. Pristojna uslužbenka za dajanje informacij in pojasnil

Pristojna uslužbenka za dajanje informacij in pojasnil v zvezi z razpisno dokumentacijo in potekom javnega razpisa je Marjeta Preželj, telefon: (01)400 7933, e- pošta: marjeta.prezelj@gov.si.

Pristojna uslužbenka bo v času uradnih ur ministrstva strokovno pomagala v fazi oblikovanja vlog prijavitelja za izvedbo kulturnega projekta skladno z zahtevami javnega razpisa.

#### 15. Odpiranje vlog

Po poteku razpisnega roka komisija za odpiranje vlog hkrati odpre vse vloge, ki so do tedaj prispele.

Za vsako vlogo komisija za odpiranje vlog ugotovi, ali je pravočasna ali jo je podala oseba, ki izpolnjuje v javnem razpisu določene pogoje (upravičena oseba), in ali je popolna glede na besedilo javnega razpisa (formalna popolnost).

Vlogo, ki ni pravočasna ali je ni vložila upravičena oseba, minister zavrže s sklepom.

Če je vloga formalno nepopolna, se prijavitelja pozove, da jo dopolni. Prijavitelj mora vlogo dopolniti v petih dneh od prejema poziva k dopolnitvi. Dopolnitev vloge mora vsebovati obvezno oznako, na kateri razpis

in vlogo se nanaša. Če prijavitelj vloge ne dopolni v zahtevanem roku, minister vlogo zavrže s sklepom.

Odpiranje prispelih vlog bo potekalo v prostorih Ministrstva za kulturo RS, Metelkova 4, 1000 Ljubljana, po poteku roka za oddajo vlog. Odpiranju prispelih vlog lahko prisostvuje prijavitelj oziroma njegov predstavnik. Datum odpiranja prispelih vlog bo objavljen na spletni strani ministrstva.

#### 16. Obveščanje o izboru

Ministrstvo bo prijavitelje o izidih razpisa obvestilo najkasneje v dveh mesecih po zaključku odpiranja vlog, ki se bo pričelo po preteku roka za oddajo vlog in zaključilo na dan prejema zadnje po pozivu dopolnjene vloge.

Ministrstvo bo izbralo predloge za sofinanciranje kulturnih projektov po postopku, kot ga določa Pravilnik, in največ do vrednosti, določenih z državnim proračunom.

Rezultati javnega razpisa se javno objavijo na spletni strani ministrstva.

#### Opozorilo!

Izvedba postopka javnega razpisa, oznaka JPR-Romi-2015, je vezana na proračunske zmožnosti ministrstva, pristojnega za kulturo. V primeru, da pride do sprememb v državnem proračunu ali finančnem načrtu ministrstva, ki neposredno vplivajo na izvedbo postopka javnega razpisa, je ministrstvo dolžno ukrepati v skladu s spremembami v državnem proračunu oziroma finančnemu načrtu ministrstva.

Če se v času izvedbe postopka javnega razpisa, oznaka JPR-Romi-2015, zmanjša obseg sredstev, ki so v državnem proračunu namenjena za kulturo, do takšne mere, da ne zagotavlja izpolnitve ciljev javnega razpisa, lahko ministrstvo iz tega razloga postopek javnega razpisa ustavi, oziroma v primeru že zaključenega izbora projektov v skladu s spremembami proračuna zniža obseg sofinanciranja, spremeni ali pa prekine že sklenjene pogodbe o financiranju in izvedbi projektov.

**Ministrstvo za kulturo**

## Druge objave

Ob-4308/14

Na podlagi tretjega odstavka 104. člena Zakona o uresničevanju javnega interesa za kulturo (Uradni list RS, št. 77/07 – uradno prečiščeno besedilo, 56/08, 4/10, 20/11 in 111/13; v nadaljevanju: ZUJIK), v skladu s Pravilnikom o izvedbi javnega poziva in javnega razpisa za izbiro kulturnih programov in projektov (Uradni list RS, št. 43/10) in Pravilnikom o strokovnih komisijah (Uradni list RS, št. 38/12 in 90/12), Ministrstvo za kulturo (v nadaljevanju: ministrstvo) objavlja

### **javni poziv**

**za izbor javnih kulturnih programov  
na področjih kulturne dediščine,  
arhivske dejavnosti in knjižnične dejavnosti,  
ki jih bo v letih 2015–2016 sofinancirala  
Republika Slovenija iz proračuna,  
namenjenega za kulturo  
(v nadaljevanju: programski poziv,  
oznaka JP-KAM 2015–2016)**

Naziv in sedež naročnika: Ministrstvo za kulturo, Maistrova 10, Ljubljana.

#### 1. Predmet in področja programskega poziva

Predmet programskega poziva je dveletno sofinanciranje javnih kulturnih programov izvajalcev, katerih ustanoviteljica ni država ali lokalna skupnost, kot je opredeljeno v 56. členu ZUJIK, na enem izmed naslednjih področij zagotavljanja in posredovanja javnih kulturnih dobrin: kulturna dediščina, arhivska dejavnost in knjižnična dejavnost.

#### 2. Namen in cilji programskega poziva

Programski poziv je namenjen sofinanciranju javnih kulturnih programov tistih izvajalcev, katerih delovanje je bilo na področjih poziva v zadnjih dveh letih po kvalitativnih in kvantitativnih merilih v javnosti ovrednoteno kot strokovno, uspešno in javno dostopno, njihovi programi dela pa odražajo cilje in prioritete kulturne politike.

Splošni srednjeročni cilji kulturne politike na navedenih področjih programskega poziva so:

- trajnejše zadovoljevanje kulturnih potreb;
- izvajanje celovitih in vsebinsko zaokroženih programov;
- zagotavljanje dostopnosti programov na področju Republike Slovenije in na skupnem slovenskem kulturnem prostoru;
- izvajanje programov, ki imajo posredne gospodarske učinke in vplivajo na razvoj človeških virov;
- izvajanje programov, ki prispevajo h krepitvi nevladnega sektorja na področju programskega poziva ter
- izvajanje programov, ki vključujejo sodelovanje med vladnim in nevladnim sektorjem.

Predmet poziva ni sofinanciranje investicijskega vzdrževanja in investicij.

#### 3. Pomen izrazov

V okviru tega programskega poziva se uporabljajo naslednji pojmi:

- Predlagatelj programa (v nadaljnjem besedilu: predlagatelj) je izvajalec javnega kulturnega programa, ki je pravna oseba, katere dejavnost je po kvaliteti ali po pomenu primerljiva s kulturno dejavnostjo javnih zavodov z njihovega delovnega področja in katere de-

javnost se praviloma ne zagotavlja v javnih zavodih, so pa njihovi kulturni programi v javnem interesu.

– Področje programskega poziva je tisto področje, na katerem predlagatelj izvaja svojo dejavnost. Predlagatelj se lahko prijavi le na eno področje tega programskega poziva.

– Upravičena oseba je predlagatelj, katerega vloga izpolnjuje splošne pogoje, določene v besedilu tega programskega poziva. Izpolnjevanje pogojev se ugotavlja na osnovi obveznih dokazil in vloge predlagatelja.

– Upravičeni stroški, so samo tisti stroški, ki so neposredno potrebni za izvedbo programa in uresničitev njegovih ciljev, navedeni morajo biti v vlogi in izkazani v skladu z veljavnimi predpisi, predlagatelj mora stroške načrtovati s skrbnostjo dobrega gospodarja, pri čemer mora upoštevati opredelitve upravičenih stroškov za posamezno področje programskega poziva; upravičeni stroški so npr. lahko: stroški dela, stroški storitev za zunanje izvajalce, stroški prevoza in nastanitve, stroški informiranja in obveščanja, davek na dodano vrednost (če prijavitelj nima pravice do odbitnega DDV).

– Javni kulturni program (v nadaljnjem besedilu: program) je po vsebini, zasnovi in obsegu zaključena celota dejavnosti, ki jih izvaja predlagatelj na enem izmed področij prijave, ter je dostopen javnosti in ustreza kulturnopolitičnim in strokovnim ciljem.

– Programski sklop je po vsebini, zasnovi in obsegu zaključena celota v okviru programa, npr. delo nevladne organizacije, mednarodno sodelovanje ipd. Sestavljajo ga ena ali več programskih enot v skladu s posebnimi pogoji za posamezno področje.

– Programska enota je posamezna programska aktivnost v okviru programskega sklopa, na primer: udeležba na mednarodni konferenci, izdaja publikacije ipd.

– Finančna uravnoteženost pomeni, da se skupne vrednosti predvidenih odhodkov in prihodkov celotnega programa po posameznih programskih sklopih in vseh programskih enotah, prikazanih v finančni zgradbi, ujemajo (odhodki = prihodki). Prikazani morajo biti vsi viri financiranja programa in njihov obseg.

#### 4. Področja programskega poziva

Javni poziv se nanaša na programe zagotavljanja in posredovanja javnih kulturnih dobrin za enega izmed naslednjih področij: kulturna dediščina, arhivska dejavnost in knjižnična dejavnost.

##### 4.1 Kulturna dediščina

Program obsega naslednje možne programske sklope:

- izvedba izobraževalnih vsebin,
- mednarodna dejavnost in udeležba na mednarodnih konferencah,
- promocijske dejavnosti,
- izdajanje strokovnih publikacij.

##### 4.2 Arhivska dejavnost

Program obsega naslednje možne programske sklope:

- izvedba izobraževalnih vsebin,
- mednarodna dejavnost in udeležba na mednarodnih konferencah,
- promocijske dejavnosti,
- izdajanje strokovnih publikacij,
- delo nevladnih organizacij.

#### 4.3 Knjižnična dejavnost

Program obsega naslednje možne programske sklope:

- izvedba izobraževalnih vsebin,
- mednarodna dejavnost in udeležba na mednarodnih konferencah,
- promocijske dejavnosti,
- izdajanje strokovnih publikacij,
- delo nevladnih organizacij,
- ponudba informacijskih storitev.

Vloga predlagatelja se upošteva kot program, če so na enem izmed področij, ki je predmet tega poziva, predlagani vsaj trije programski sklopi.

5. Splošni pogoji za sodelovanje pri programskem pozivu

5.1 Na programski poziv se lahko prijavijo le predlagatelji programov (upravičene osebe), ki izpolnjujejo naslednje splošne pogoje:

- so pravne osebe, za katere je iz veljavnega ustanovitvenega akta (statuta) jasno razvidno, da je njihova glavna oziroma osnovna naloga/namen izvajanje dejavnosti na prijavljenem področju programskega poziva v Republiki Sloveniji in njihova ustanoviteljica ni država ali lokalna skupnost.

Obvezna dokazila: kopija veljavnega statuta ali ustanovnega akta;

- da na prijavljenem področju delujejo zadnjih pet let,

Obvezno dokazilo: izjava predlagatelja, da na prijavljenem področju deluje zadnjih pet let;

- da zagotavljajo javno dostopnost sofinanciranega programa,

Obvezno dokazilo: izjava predlagatelja, da bo v primeru izbora zagotovil javno dostopnost sofinanciranega programa;

- so v primeru, da so bili pogodbeni stranka ministrstva v preteklih letih, izpolnjevali vse pogodbene obveznosti do ministrstva,

Obvezno dokazilo: izjava predlagatelja o izpolnjevanju pogodbenih obveznosti do ministrstva. Resničnost izjave se ugotavlja na podlagi dokumentacije, ki jo za pogodbene stranke hrani ministrstvo;

- da za izvedbo programa zaprosijo sredstva v višini največ 80 % vseh predvidenih stroškov programa,

Obvezno dokazilo: izjava predlagatelja o ne preseganju 80 % predvidenih stroškov programa;

- ne prijavljajo tistih programskih vsebin, ki so že bile izbrane ali financirane na programskih ali projektnih razpisih oziroma pozivih ministrstva ali na razpisih Filmskega sklada RS, Javne agencije za knjigo Republike Slovenije ali Javnega sklada RS za kulturne dejavnosti ali sofinancirane s sredstvi evropskih skladov (pogoj ne velja za sofinanciranje strokovnih in znanstvenih publikacij),

Obvezno dokazilo: izjava o tem, da predlagatelj ne sodeluje na programskem pozivu z že izbranimi oziroma financiranimi programskimi vsebinami;

- predlagatelj se lahko prijavi samo ne eno izmed področij, ki so predmet javnega poziva,

Obvezno dokazilo: izjava o tem, da predlagatelj prijavlja program samo na eno izmed področij, ki so predmet javnega poziva,

- predlagatelj mora predlagati vsaj tri programske sklope na prijavljenem področju.

5.2 Ministrstvo lahko v primeru naknadne ugotovitve, da predlagatelj ne izpolnjuje splošnih pogojev, po že izdani odločbi o izboru izvajalca javnega kulturnega programa, spremeni odločitev in s predlagateljem ne sklene pogodbe. Prav tako lahko v primeru naknadne

ugotovitve (npr. po pregledu poročil za leto 2014) o neizpolnjevanju pogodbenih obveznosti do ministrstva iz prejšnjih let (nerealizacija programa, dela programa ali projektov) razdre že sklenjeno pogodbo, v primeru že izplačanih sredstev pa zahteva njihovo povračilo.

#### 6. Kriteriji za izbor na programskem pozivu

6.1 Kakovost in uspešnost izvedenega programa predlagatelja v zadnjih dveh letih na prijavljenem področju bosta ocenjeni glede na:

- realizacijo v obdobju 2013–2014,
- aktivno javno delovanje (objave, nagrade, konference in druge reference),
- dostopnost in odmevnost v javnosti (število uporabnikov, obiskovalcev, bralcev, udeležencev ...).

6.2 Kakovost izvedljivost posameznega predlaganega programskega sklopa na prijavljenem področju za obdobje 2015–2016 bosta ocenjeni glede na:

- celovitost in ustreznost,
- stopnjo izvedljivosti,
- izkazovanje ciljev, ki presegajo lokalni interes (državna, mednarodna raven),
- realno finančno ovrednoteni in uravnoteženi programski sklopi po programskih enotah,
- predvideno dostopnost in odmevnost v javnosti (število uporabnikov, obiskovalcev, bralcev, udeležencev ...).

#### 7. Uporaba kriterijev

V okviru programskega poziva JP-KAM 2015–2016 bodo po postopku obravnavani programi upravičenih oseb, in sicer po vrstnem redu prispetja vlog do porabe sredstev. Strokovna komisija bo ocenjevala vloge po vrstnem redu njihovega prispetja. Vrstni red prispetja posamezne vloge se določi, ko je vloga popolna.

Sofinancirani bodo lahko le programi tistih predlagateljev, ki bodo dosegli:

- vsaj 15 točk pri oceni kakovosti in uspešnosti javnega kulturnega programa v zadnjih dveh letih (točka 6.1) ter
- vsaj 30 točk pri kakovosti in izvedljivosti pri vsakem od vsaj treh predlaganih programskih sklopov za obdobje 2015–2016 (točka 6.2).

Višina odobrenih sredstev za posamezni program bo odvisna od zadostnega števila točk za uvrstitev v sofinanciranje, višine upravičenih stroškov in od razpoložljivih sredstev, skladno z določbami 9. točke tega programskega poziva.

#### 8. Obrazložitev načina ocenjevanja

Kriteriji za izbor so ovrednoteni s točkami in na ocenjevalnih listih dostopni v dokumentaciji tega programskega poziva. Za posamezni kriterij lahko predlagatelj prejme 10 točk (ko je vsebina ustrežna), 5 točk (ko je vsebina delno ustrežna) ali 0 točk (ko je vsebina neustrezna).

Pri kriterijih za ocenjevanje kakovosti in uspešnosti izvedenega programa predlagatelja na prijavljenem področju v zadnjih dveh letih (ki so navedeni pod točko 6.1), je minimalno število točk, ki pomeni uvrstitev v postopek nadaljnega ocenjevanja, 15 točk. Najvišje možno število prejetih točk je 30.

Pri kriterijih za ocenjevanje kakovosti in izvedljivosti posameznega predlaganega programskega sklopa za obdobje 2015–2016 (ki so navedeni pod točko 6.2), je minimalno število točk na posameznem programskem sklopu, ki pomeni uvrstitev v izbor, 30 točk. Najvišje možno število prejetih točk na posameznem programskem sklopu za leto 2015 je 50 točk.

Programski sklop se sprejme v financiranje, če predlagatelj doseže skupno najmanj 45 točk po kriterijih, navedenih pod točko 6.1 in 6.2.

Skupno število točk za program se določi tako, da se seštevek točk po programskih sklopih deli s številom programskih sklopov. V sofinanciranje se lahko sprejme program, ki po kriterijih za ocenjevanje prejme skupno 45 ali več točk.

#### 9. Okvirna vrednost sredstev programskega poziva

Obseg sredstev, namenjenih za predmet tega programskega poziva (JP-KAM 2015–2016), za leto 2015 znaša skupaj predvidoma 266.000 EUR. Po področjih programskega poziva pa znaša:

- kulturna dediščina: okvirno 150.000 EUR;
- arhivska dejavnost: okvirno 26.000 EUR;
- knjižnična dejavnost: okvirno 90.000 EUR.

Za leto 2016 je predviden obseg sredstev v višini kot v letu 2015 ob upoštevanju proračunskih možnosti. V primeru rebalansa proračuna, s katerim se spremeni višina sredstev za financiranje izvajalcev kulturnih programov, lahko minister na novo določi višino financiranja za posameznega izvajalca.

Ministrstvo bo izbralo predloge javnih kulturnih programov po postopku, ki ga določa Pravilnik o izvedbi javnega poziva in javnega razpisa, in predvidoma do vrednosti, določenih s tem programskim pozivom.

#### 10. Obdobje za porabo dodeljenih sredstev

Dodeljena proračunska sredstva morajo biti porabljena do konca posameznega proračunskega obdobja v proračunskih letih 2015 in 2016 oziroma v plačilnih rokih, kot jih določata ZUJK in Zakon o izvrševanju proračuna RS. Izbrani izvajalci, s katerimi bodo sklenjene pogodbe o financiranju in izvedbi javnih kulturnih programov, bodo za leto 2016 neposredno pozvani k predložitvi podrobnejših programov dela. Vsebina in obseg programa za naslednje leto bosta opredeljena v dodatku k osnovni pogodbi, ki bo sklenjen na podlagi predloga strokovne komisije ter odločitve ministra.

11. Rok za prijavo na programski poziv: rok za prijavo na programski poziv JP-KAM 2015–2016 prične teči z dnem objave v Uradnem listu RS in se zaključuje 6. 2. 2015.

#### 12. Dokumentacija programskega poziva

Dokumentacija programskega poziva obsega:

- besedilo poziva,
- opredelitev področij javnega poziva in programskih sklopov z navodili, navedbo posebnih pogojev, posebnih kriterijev in obveznih prilog,
- prijavni obrazec 1 (identifikacijski in kontrolni obrazec z navedbo bistvenih sestavin vloge ter izjavami o izpolnjevanju splošnih pogojev za sodelovanje na pozivu),
- prijavni obrazec 2 (zbirni obrazec za obdobje 2015–2016 ter prijavni obrazci za programske sklope in enote z rekapitulacijo finančnega načrta),
- vzorec ocenjevalnega lista.

Predlagatelj mora ob prijavi na programski poziv priložiti naslednjo dokumentacijo:

- v celoti izpolnjene prijavnne obrazce za prijavljeno področje,
- veljaven ustanovitveni akt (statut) izvajalca,
- zahtevane obvezne priloge.

Dokumentacijo programskega poziva lahko predlagatelj v razpisnem roku dvignejo v Glavni pisarni ministrstva na Maistrovi ulici 10 v Ljubljani ves poslovni čas

ministrstva ali jo natisnejo s spletne strani ministrstva <http://www.mk.gov.si/>.

Ministrstvo je dolžno na pisno zahtevo v času razpisnega roka zainteresiranim predlagateljem navedeno dokumentacijo tudi poslati.

#### 13. Oddaja in dostava vlog

13.1 Vloga mora biti izpolnjena na ustreznih obrazcih programskega poziva za posamezno področje, programski sklop oziroma programske enote in mora vsebovati vse sestavine vloge ter obvezne priloge in podatke, določene v dokumentaciji poziva.

Vloga mora biti posredovana na naslov: Ministrstvo za kulturo, Maistrova 10, 1000 Ljubljana, do vključno 6. 2. 2015 oziroma najkasneje ta dan oddana na pošti kot priporočena pošiljka v zaprti ovojnici s pripisom na prednji strani: Ne odpiraj – Prijava na programski poziv JP-KAM-2015–2016, z obvezno navedbo razpisnega področja (npr. Kulturna dediščina). Na hrbtni strani ovitka mora biti naveden naziv in naslov (sedež) predlagatelja.

13.2 Za prepozno se šteje vloga, ki ni bila oddana priporočeno na pošto do vključno 6. 2. 2015 oziroma do tega dne ni bila predložena Glavni pisarni ministrstva. V okviru tega roka se bodo popolne vloge obravnavale po času prispetja.

13.3 Za nepopolno se šteje vloga, ki ne vsebuje vseh sestavin, ki jih zahteva besedilo programskega poziva in dokumentacije. Če pristojni uslužbenec ugotovi, da je vloga formalno nepopolna, mora stranko pisno ali v elektronski obliki pozvati, da jo dopolni v petih dneh od prejema poziva k dopolnitvi.

13.4 Oddaja popolne vloge pomeni, da je predlagatelj seznanjen s pogoji in kriteriji tega programskega poziva.

13.5 Ministrstvo bo po odpiranju vlog iz nadaljnega postopka izločilo:

- vloge, ki jih ni vložila upravičena oseba;
- prepozne vloge in prepozne dopolnitve vlog ter
- nepopolne vloge.

14. Pristojni uslužbenci za dajanje informacij in pojasnil:

- kulturna dediščina: Vida Koporc Sedej, sekretarka ([vida.koporc@gov.si](mailto:vida.koporc@gov.si)),
- arhivska dejavnost: mag. Nina Zupančič-Pušavec, vodja sektorja ([nina.zupancic@gov.si](mailto:nina.zupancic@gov.si)),
- knjižnična dejavnost: Marjan Gujtman, podsekretar ([marjan.gujtman@gov.si](mailto:marjan.gujtman@gov.si)).

Uradne ure ministrstva so v ponedeljek in petek od 9. do 12. ure ter v sredo od 9. do 12. ure in od 14. do 16. ure. Ministrstvo za kulturo priporoča, da se predlagatelji z vprašanji glede programskega poziva obrnejo na pristojne uslužbenke.

15. Vpogled v dokumentacijo programskega poziva: vpogled v dokumentacijo iz točke 12. programskega poziva je možen v glavni pisarni ministrstva, Maistrova 10, 1000 Ljubljana.

16. Obveščanje o izboru: Ministrstvo bo predlagatelja o izboru ali zavrnitvi obvestilo predvidoma do 15. 4. 2015.

Ministrstvo bo izbralo predloge javnih kulturnih programov po postopku, ki ga določa Pravilnik o izvedbi javnega poziva in javnega razpisa, v okviru vrednosti, določenih v dokumentaciji tega javnega poziva.

**Ministrstvo za kulturo**

---

## Objave sodišč

---

---

### Oklici dedičem

---

D 50/2014

Os-4069/14

Pred Okrajnim sodiščem v Šentjurju je v teku zapušinski postopek po pokojnem Vidu Križniku, rojenem dne 2. 3. 1867, nazadnje stanujočem Podlog 13, Planina pri Sevnici, umrlem dne 1. 1. 1910.

Sodišču niso znani vsi dediči I. dednega reda (zapravniki, pravniki, pravniki ...), zato s tem oklicem poziva osebe, ki mislijo, da imajo pravico do dediščine, da se čim prej, najkasneje pa v roku 1 leta od objave tega oklica na sodni deski sodišča, spletni strani sodišča in v Uradnem listu Republike Slovenije, priglasijo sodišču.

Po preteku enoletnega roka bo sodišče opravilo zapuščinsko obravnavo na podlagi izjave postavljenega skrbnika zapuščine in podatkov, s katerimi bo razpolagalo.

Okrajno sodišče v Šentjurju  
dne 3. 10. 2014

---

### Oklici pogrešanih

---

I N 62/2014

Os-4125/14

Okrajno sodišče v Novi Gorici vodi na predlog predlagateljice Milene Stiller, Saarstrasse 3, Asperg, Deutschland, ki jo zastopa odvetnica Tanja Marušič iz Nove Gorice, postopek o razglasitvi za mrtvo, in sicer Emilijo Colja, poročena James, rojena 20. 8. 1926, nazadnje stanujoča 1213 Summit Ave, Greensboro n.c. 21405, ZDA, ki jo zastopa skrbnik za posebni primer, in sicer Center za socialno delo Nova Gorica, po pooblaščenju.

O pogrešani razen izpiskov iz zemljiške knjige, da je bila pogrešana oseba živa, ne obstaja noben drug podatek.

Sodišče poziva vse, ki bi karkoli vedeli o življenju in smrti pogrešane Emilije Colja poročene James naj javijo tukajšnjemu sodišču v roku treh mesecev po objavi tega oklica, sicer bo po poteku tega roka sodišče pogrešano razglasilo za mrtvo.

Okrajno sodišče v Novi Gorici  
dne 24. 11. 2014

---

### VSEBINA

|                      |   |
|----------------------|---|
| <b>Javni razpisi</b> | 1 |
| <b>Druge objave</b>  | 5 |
| <b>Objave sodišč</b> | 8 |
| Oklici dedičem       | 8 |
| Oklici pogrešanih    | 8 |

